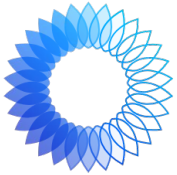
Cómo convertirte en *Wikihacker*

Oportunidades de participación técnica
en Wikipedia



CC-BY
Diego de la Hera

Presentaciones

- ¿Quién soy?
- Quiénes...
  - Wikipedia?
  - Reporte errores?
  - Páginas web? Wordpress?
  - Programación?
  - Software libre?
- Preguntas y comentarios *SIEMPRE*
- Diapositivas disponibles

Resumen

- Wikipedia, Wikimedia y MediaWiki
- Áreas técnicas Wikimedia y ejemplos
- Servicios técnicos comunitarios
- Cómo empezar
- Preguntas y comentarios

Wikipedia hoy

- 25 años
- Top-10 sitios web más visitados
- Actividad
  - 4 ediciones (humanas) por segundo
  - 500 artículos nuevos por día (solo enwiki!)
  - https://listen.hatnote.com/
- +300 idiomas
- Un mundo cambiante: redes sociales, IA generativa
- Visibilidad ≠ Relevancia

Una *wiki*

- “Wiki” = “rápido”
- Sitio web editable
- Historial de cambios
- MediaWiki
  - Un software para wikis

Wikimedia

- Internet y wikis para compartir conocimiento libre
- Wikipedia es uno de varios proyectos Wikimedia
  - Wikimedia Commons
  - Wikidata
  - Wikisource
  - ...
- Comunidad de actores global
  - Individuos
  - Grupos
  - Instituciones

WIKIMEDIA FOUNDATION

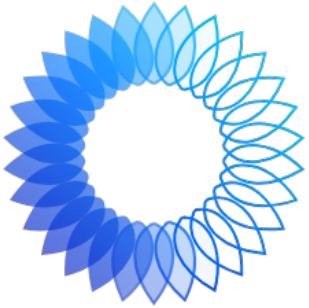
WIKIMEDIA ARGENTINA

La manera *wiki*

- Conocimiento libre
- De todxs y para todxs
- Participación abierta
- Contenido colaborativo
- Gobierno colaborativo
- Tecnología colaborativa

Ecosistema técnico Wikimedia

- Comunidad técnica
  - Voluntarixs
  - Pasantes
  - Freelancers
  - Staff
  - Wikimedia y otras
- Áreas técnicas
  - MediaWiki
  - Userscripts
  - APIs
  - Bots
  - Herramientas

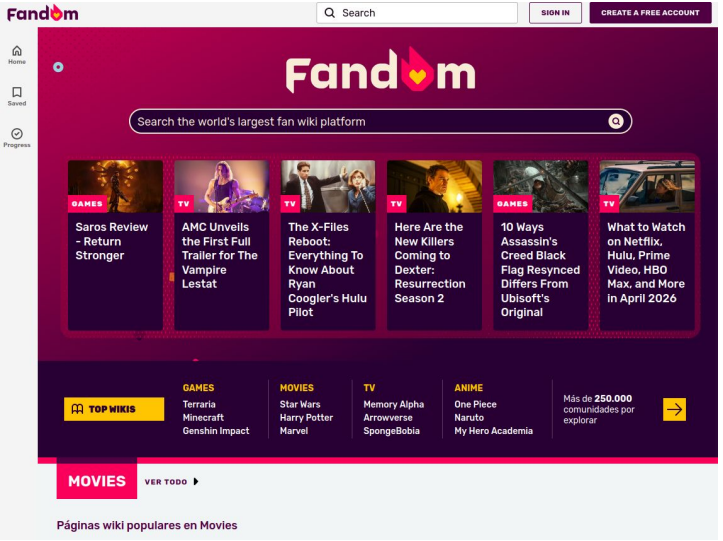


MediaWiki

- Un software para wikis
- Core
- Extensiones y *skins*
- Código
  - Git/Gerrit
  - Backend: PHP
  - Frontend: JS
- https://mediawiki.org/

Skins MediaWiki

Otras wikis MediaWiki



Userscripts

- Para mí
- Para otres
- Código:
  - on-wiki
  - JS
- US → Gadget → MW
- https://www.mediawiki.org/wiki/Gadget_kitchen

WIKIPEDIA
25 years of the free encyclopedia

Diegodlh

User:Diegodlh/Web2Cit/script.js

Add languages

User page | Talk | Read | Edit source | View history | Tools

From Wikipedia, the free encyclopedia

26 revisions since 2022-05-04 (+3 days), 2 editors, 33 pageviews (30 days), created by: Diegodlh (251) · See full page statistics

< User:Diegodlh

This user script seems to have a documentation page at User:Diegodlh/Web2Cit/script.

Note: After saving, you have to bypass your browser's cache to see the changes. **Google Chrome**, **Firefox**, **Microsoft Edge** and **Safari**: Hold down the ⇧ Shift key and click the *Reload* toolbar button. For details and instructions about other browsers, see Wikipedia:Bypass your cache.

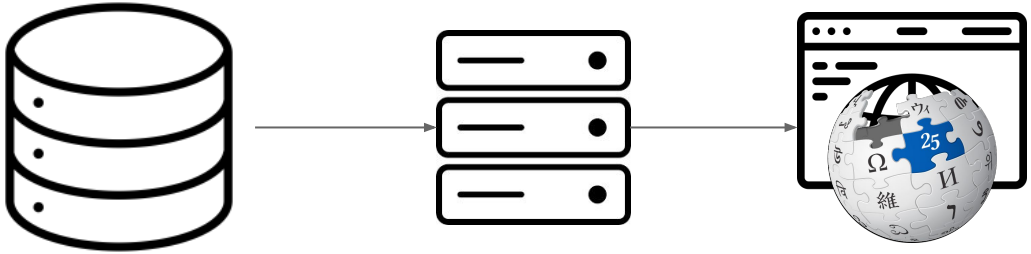
```
(function () {
// https://gitlab.wikimedia.org/diegodlh/w2c-gadget/-/blob/434e4b9954774d2e4c890f9043c1fe397f046a05/script.js
// Copyright (C) 2022 Diego de la Hera and contributors.
// This work is released under the terms of GPL-3.0 or any later version.
const EDIT_LABEL = "Web2Cit 🖊";
const TRACK_TOPIC = "stats.mediawiki_gadget_Web2Cit_total"
class Web2Cit {
  static disabledItem = 'web2cit.disabled';

  constructor() {
    this.unpatched = {};
    this.initialized = false;
    // this.mode = undefined;
    this.server = "https://web2cit.toolforge.org/";
    if (window.web2citServer) {
      try {
        this.server = new URL(window.web2citServer).href;
      } catch {
        console.log("Ignoring invalid web2citServer setting");
      }
    }
```

Userscripts: ejemplos

- View it! https://meta.wikimedia.org/wiki/View_it!_Tool
- XTools https://www.mediawiki.org/wiki/XTools

Datos! APIs, réplicas

- Acceso dinámico
  - APIs
  - DB replicas
- Dumps estáticos
  - HTML
  - DB



Ejemplo: API Wikidata

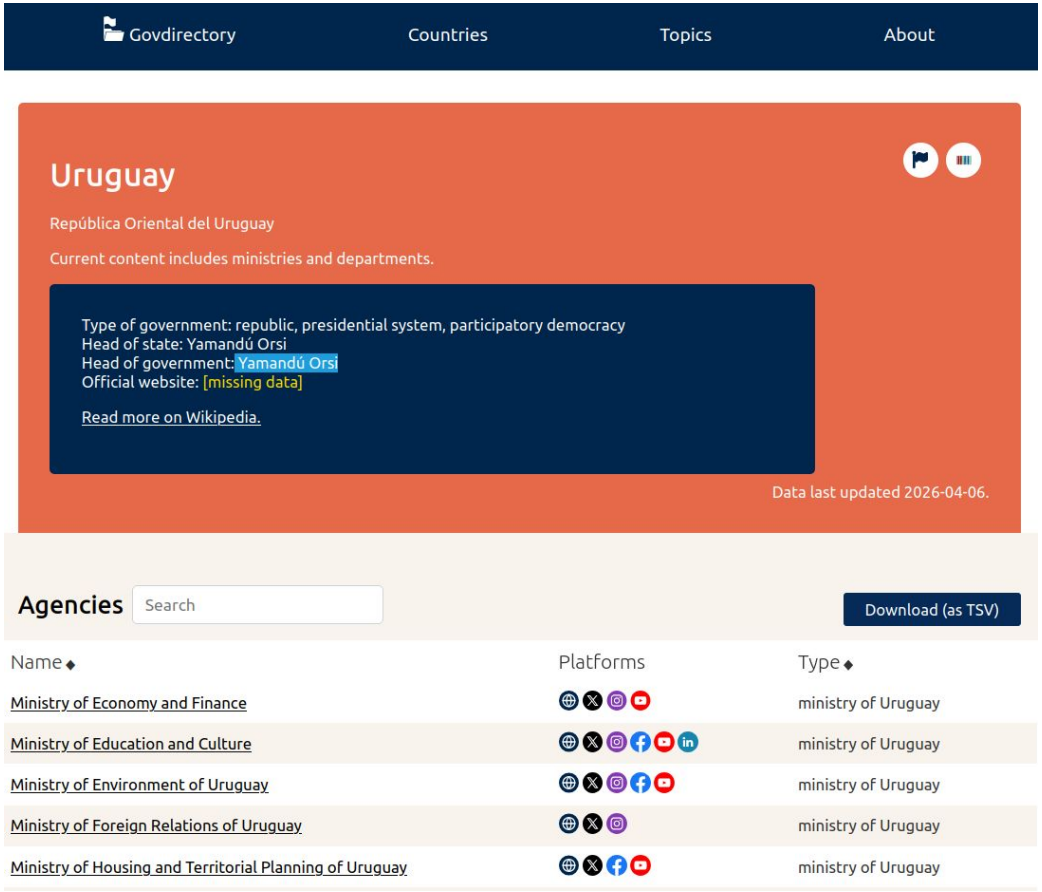
```
SELECT ?item ?itemLabel ?website WHERE {
  ?item wdt:P31 wd:Q327333 .   # organismo gubernamental
  ?item wdt:P17 wd:Q414 .      # Argentina
  OPTIONAL { ?item wdt:P856 ?website }

  SERVICE wikibase:label { bd:serviceParam wikibase:language "es". }
}
```

```
import requests
url = "https://query.wikidata.org/sparql"
params = {
    "query": """
    SELECT ?item...
    """
}

res = requests.get(url, params=params)
res.json()
```


```
{
  "head" : {
    "vars" : [ "item", "itemLabel", "website" ]
  },
  "results" : {
    "bindings" : [ {
      "item" : {
        "type" : "uri",
        "value" : "http://www.wikidata.org/entity/Q261655"
      },
      "website" : {
        "type" : "uri",
        "value" : "https://www.ign.gob.ar/"
      },
      "itemLabel" : {
        "xml:lang" : "es",
        "type" : "literal",
        "value" : "Instituto Geográfico Nacional (Argentina)"
      }
    }, {
      "item" : {
        "type" : "uri",
        "value" : "http://www.wikidata.org/entity/Q1114726"
      },
      "website" : {
        "type" : "uri",
        "value" : "https://www.argentina.gob.ar/ciencia/conae"
      },
      "itemLabel" : {
        "xml:lang" : "es",
        "type" : "literal",
        "value" : "Comisión Nacional de Actividades Espaciales"
      }
    }, {
      "item" : {
        "type" : "uri",
        "value" : "http://www.wikidata.org/entity/Q830552"
      },
```

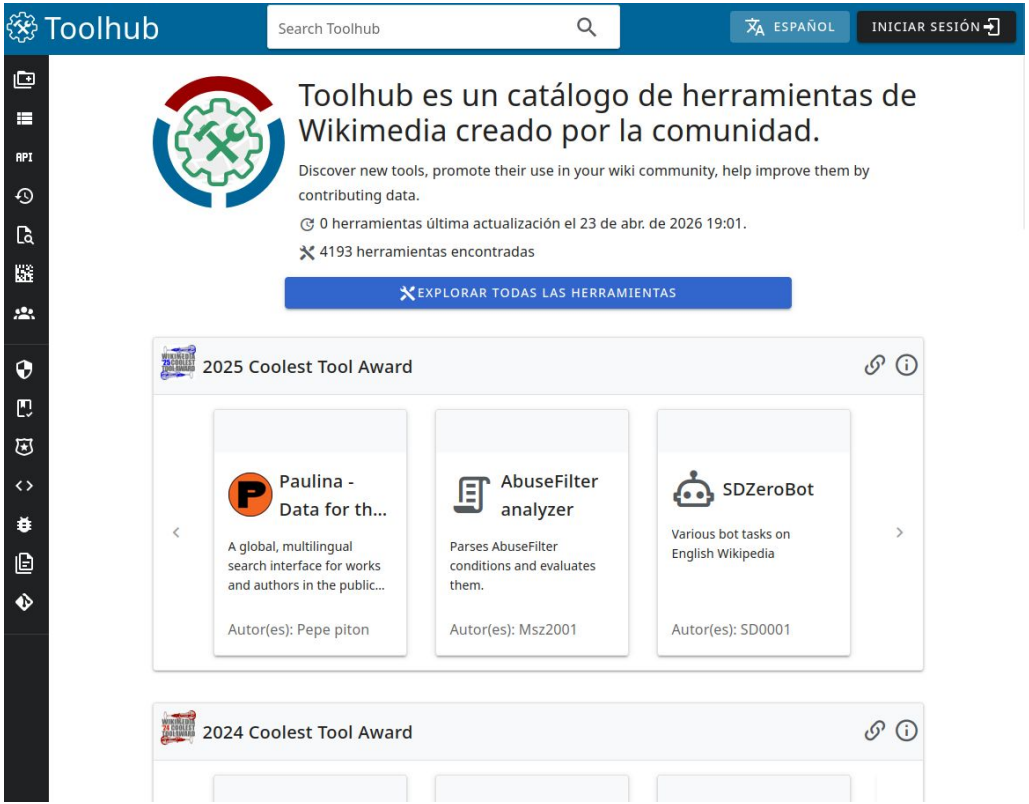
GovDirectory

- https://www.govdirectory.org/
- Código: https://github.com/govdirectory
- Documentación: Wikidata:WikiProject Govdirectory - Wikidata



Herramientas

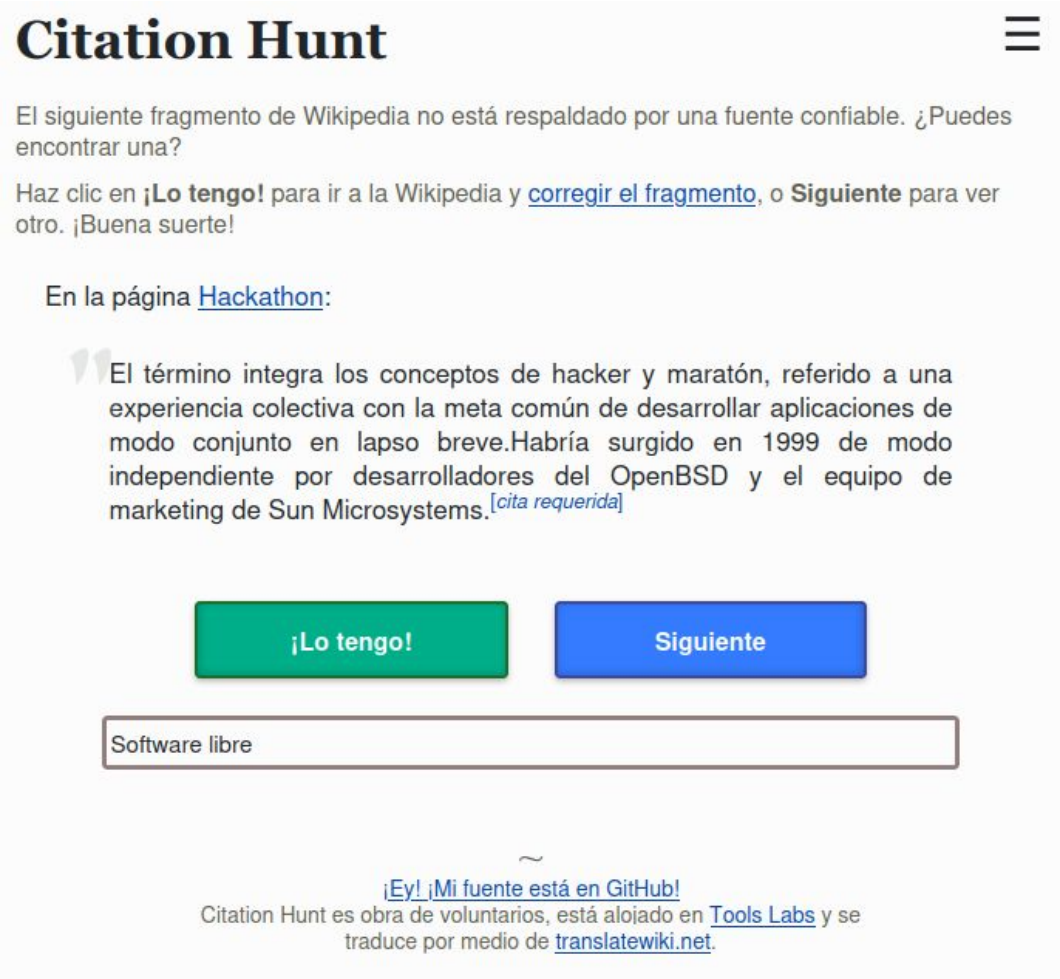
- Servicio
  - Uso interno
  - Uso externo
- Periféricas
- Ecosistema
  - Modularidad



https://toolhub.wikimedia.org/

Citation Hunt

- https://citationhunt.toolforge.org/es
- Código y tareas: https://github.com/eggpi/citationhunt
- Documentación: https://meta.wikimedia.org/wiki/Citation_Hunt
- Traducción colaborativa: https://translatewiki.net/wiki/Translating:CitationHunt



Paulina

- https://paulina.toolforge.org/
- Código: https://gitlab.wikimedia.org/toolforge-repos/paulina
- Tareas: https://phabricator.wikimedia.org/project/profile/7320/
- Traducciones colaborativas: https://hosted.weblate.org/engage/paulina/
- Documentación: https://www.wikidata.org/wiki/Wikidata:Tools/Paulina/es

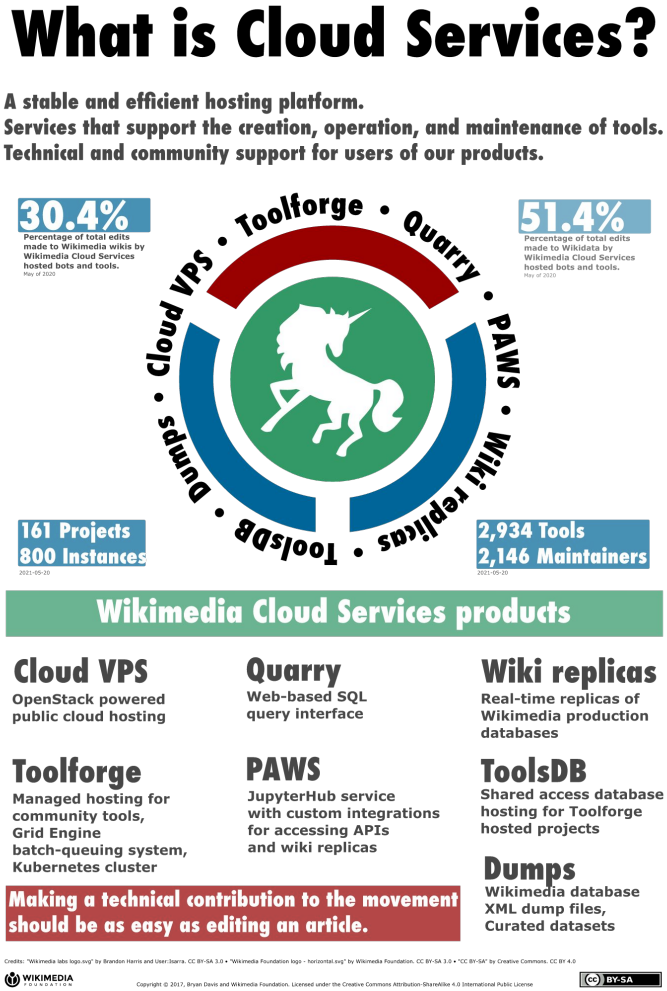
Bots

- Bots
  - Tareas repetitivas
  - Ejemplos
    - Vandalismos
    - Enlaces rotos
    - Ortografía
    - Estilo
  - Pywikibot: https://www.mediawiki.org/wiki/Manual:Pywikibot/es

- (act · ant) 21:48 25 may 2025 BOT-Superzerocool (discusión · contribs.) **m** . . (119 953 bytes) (−4) . . *(PR:CW: Referencia y punto)* (deshacer · agradecer)

Wikimedia Cloud Services

- Alojamiento de bots y herramientas
- PaaS e IaaS comunitario
- Acceso privilegiado a APIs y réplicas
- Políticas de uso
  - Mejoras
  - Análisis
  - Proyectos relacionados
  - *Open source*



Servicios técnicos comunitarios

- WMCS
- Código
  - https://gitlab.wikimedia.org/
  - https://gerrit.wikimedia.org/
- Phabricator
- Wiki
  - Discusión
  - (Código)
- Translatewiki

Phabricator

- https://phabricator.wikimedia.org/
- https://www.mediawiki.org/wiki/How_to_report_a_bug/es

Phabricator 4 Search

Web2Cit
Web2Cit-Core
Wikimedia Phabricator

SEARCH
Phabricator Task Search
Phabricator Global Search
Wikimedia Code Search

PROJECT MANAGEMENT
Tasks & Bugs
Projects & Tags

CODE
Code Repositories (mirrored)
Gerrit Code Review
gitlab.wikimedia.org
Developer Blogs
Wikimedia Tech blog

COLLABORATE
Paste (share text snippets)
Dashboards
Event Calendar
Recent Activity

Más aplicaciones

Welcome to Wikimedia Phabricator!

New here? | I need access or permissions to...

Phabricator is a collaboration platform open to all Wikimedia contributors. It is mostly used for managing work in software projects. Non-technical initiatives are welcome as well. Phabricator is powered by Phorge.

- Create your Phabricator account.
- Report a software bug (guidelines).
- Report a security issue (guidelines).
- Create a feature or enhancement request.
- Create a generic task.
  - Learn what happens after reporting a ticket here.
- Learn to use Phabricator (including videos) or ask questions about Phabricator itself.
- For Wikimedia software maintainers: Request a project to use Phabricator for planning.
- For general Wikimedia development questions, see Communication instead.
- To test and experiment with Phabricator, go to phabricator.wmcloud.org instead.

Your Joined Projects

View All

acl*Project-Admins — Member
Policy

Trusted-Contributors — Member

Activity

New Tasks | Closed Tasks | Latest Projects | Good newcomer tasks

Tareas (50)

T424326 CampaignEven... — Vie, Abr 24, 7:38 AM
CampaignEvents
MediaWiki-extensions-Us
ci-test-error (WMF-deploy
Connection-Team

T424325 EntitySchema ... — Vie, Abr 24, 7:41 AM
EntitySchema
ci-test-error (WMF-deploy
Wikidata-Omega (The Boa
Patch-For-Review

T424324 MediaWiki\Tes... — Vie, Abr 24, 7:42 AM
ci-test-error (WMF-deploy
Performance Issue
JavaScript
MediaWiki-ResourceLoad
MediaWiki-Platform-Tear

T424323 Migrate s5 sect... — Vie, Abr 24, 7:30 AM
DBA
Asignado: Marostegui

T424322 Setup MI300X ... — Vie, Abr 24, 6:50 AM
Machine-Learning-Team (C
Goal
Asignado: DPogorzelski-WMF

T424321 MediaWiki peri... — Vie, Abr 24, 6:44 AM

Translatewiki

- Traducciones colaborativas
- https://translatewiki.net/

translatewiki.net español Diegodlh

Traducir | Estadísticas del idioma | Estadísticas del grupo de mensajes | Exportar | Herramientas

Todos ▸ Traducir al español

Wikimedia Mobile Apps (2 subgrupos) Vigilar

Grupo de mensajes agregado que contiene aplicaciones móviles para proyectos de Wikimedia.

Todos | Sin traducir | Desactualizados | Traducidos ... Filtrar lista

Wikimedia:Wikipedia-android-strings-on this day game explore feed card score message/es

You scored %1$d/%2$d on today's game. Next game in %3$s

Falta el parámetro siguiente: **%2$d**

Obtuviste %1$d/% 2$d en el juego de hoy.
Próximo juego en %3$s

%1$d %2$d %3$s

Explica tus cambios (opcional)

Confirmar la traducción | Ir al siguiente

Message displayed on the Explore feed card after completing today's On This Day game, showing the user's score (%1$d correct out of %2$d total) and a countdown timer %3$s (hours:minutes:seconds) until the next game becomes available.

Editar la documentación

Últimas actualizaciones Todos los cambios

- 1 actualización sin resumen de edición · hace 15 horas

Sugerencias

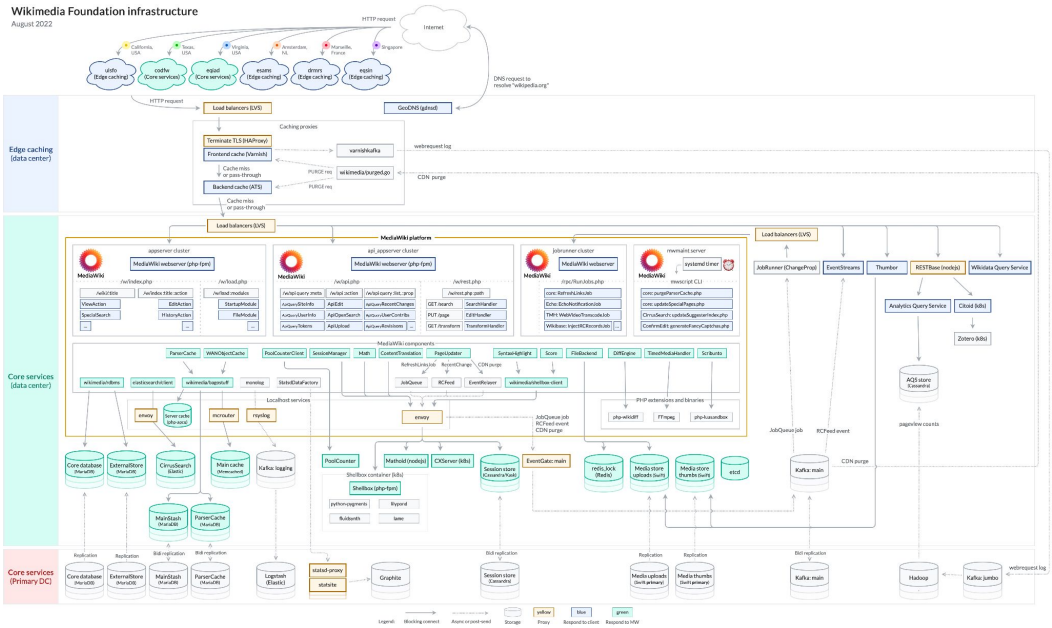
Obtuviste %1$d/% 2$d en el juego de hoy. Próximo juego en %3$s — Google

You scored %1$d/%2$d on today's game. Obtuviste %1$d/% 2$d en el juego de hoy. Desactualizada Editar

See your streaks, scores, and more Editar

Infraestructura técnica WMF

- Áreas técnicas
  - MediaWiki
  - Userscripts
  - APIs
  - Herramientas
  - Bots
  - Servers
  - etc, etc, etc
- Tecnologías
  - PHP
  - JavaScript
  - Python
  - SQL
  - Git
  - Kubernetes
  - etc



https://wikitech.wikimedia.org/

¿Por qué participar?

- Infraestructura útil
- Ayudar a promover el conocimiento libre
- Necesidades locales
- Alto espacio de aprendizaje!
- Comunidad internacional
- Divertido! (y un poco adictivo también)

Wikimedia Hackathon 2023, Atenas
CC0 - Fuzheado

Comunidad

- Hackatones
- Comunidad LATAM
- Comunicación
  - Phabricator
  - Listas de correo
  - Wiki: ej. https://es.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Café
  - IRC
  - Telegram: https://meta.wikimedia.org/wiki/Telegram

Acompañamiento

- Mentorías
  - Outreachy: Agosto 2026: https://www.outreachy.org/
  - GSOC: https://summerofcode.withgoogle.com/
- Fondos
  - WMF: https://meta.wikimedia.org/wiki/Grants:Programs/es
  - WMAR
  - Otras instituciones

Documentación

- https://developer.wikimedia.org/
- https://www.mediawiki.org/wiki/How_to_contribute
- https://www.wikidata.org/wiki/Wikidata:Desafío_de_programación_"Juegos_en_Wikidata"
- https://www.mediawiki.org/wiki/New_Developers

Navegando el mundo wiki

- Información distribuida
- Duplicada
- A veces desactualizada
- Muchos puntos de entrada
- Barreras lingüísticas
- Todo discutible, editable, mejorable

¿Cómo empezar?

- Cuenta Wikimeda
- Cuenta de desarrollador: https://www.mediawiki.org/wiki/Developer_account/es
- Idea, proyecto, tarea
  - Necesidades comunitarias
  - Wishlists
    - https://meta.wikimedia.org/wiki/Community_Wishlist/es
    - https://meta.wikimedia.org/wiki/WMDE_Technical_Wishes
  - Proyectos abiertos: https://www.mediawiki.org/wiki/New_Developers/es#Escoger_un_proyecto_de_software
  - Primeras buenas tareas: https://www.mediawiki.org/wiki/Good_first_bugs/es
- Discutir (no hace falta pedir permiso)
- Animarse!

Mensajes principales

- Wikimedia es colaborativo
- No solo contenido sino también técnico
- Infraestructura digital abierta
- Muchas opciones de participación
- Oportunidades de aprendizaje
- Comunidad activa
- Necesidades reales y locales

Comentarios? Preguntas?

- @diegodlh@mastodon.social
- https://diegodlh.conversodromo.com.ar/
- delahera@gmail.com
- xmpp: diegodlh@disroot.org